

Belgium-Charleroi: Printing and delivery services
OJ S 92/2015 13/05/2015
Contract award notice
Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: AWIPH

Postal address: Rue de la Rivelaine 21

Town: Charleroi

Postal code: 6061

Country: Belgium

Contact person: Cellule marchés publics

For the attention of: Madame Valérie Cowez

E-mail: v.cowez@awiph.be

Telephone: +32 71205853

Internet address(es):

Address of the buyer profile: <http://marchespublics.wallonie.be/fr/recherches-d-avis/avis-d-attribution/index.html>

I.2. Type of the contracting authority

Other: OIP

I.3. Main activity

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title

Marché public de services relatif à l'impression et à la livraison de publications et papeterie de l'AWIPH.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 27: Other services

Main site or place of performance: AWIPH — administration centrale, Rue de la Rivelaine 21, rez-de-chaussée 6061 Charleroi. AWIPH — bureau régional de Charleroi, Rue de la Rivelaine 11, rez-de-chaussée, 6061 Charleroi. AWIPH — bureau régional de Mons, Boulevard Gendebien, 37000 Mons. AWIPH — Bureau régional d'Ottignies, Espace Coeur de Ville 1 (3ème étage), 1340 Ottignies. AWIPH — bureau régional de Dinant, Rue Léopold 3 (1er étage), 5500 Dinant. AWIPH — bureau régional de Libramont, Rue du Village, 56800 Libramont. AWIPH — bureau régional de Liège, Rue du Vertbois 23, 254000 Liège. AWIPH — bureau régional de Namur, Place Joséphine Charlotte, 85100 Jambes.

NUTS code BE322 Arr. Charleroi

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)

II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)

Le présent marché consiste en l'impression et la livraison de publications et papeterie de l'AWIPH. Ces services ont pour but d'assurer les besoins de publications et en papeterie pour l'ensemble de l'Agence pour une période de trois ans, débutant le 3.5.2015, sauf pour l'impression et la livraison des cartes de visite (cf. lot 2 — poste 2) dont les commandes débiteront à partir du 1.12.2016. La totalité du marché prendra fin le 2.5.2018. Le présent marché se compose de deux grands lots, au sein desquels des postes sont prévus:

Lot 1: publications:

Ce lot comprend les postes suivants:

- poste 1: triptyque plié,
- poste 2: triptyque roulé,
- poste 3: affiche A3,
- poste 4: brochure A5 portrait,
- poste 5: brochure A5 paysage,
- poste 6: magazine A4 12p,
- poste 7: magazine A4 24p,
- poste 8: brochure A4 portrait,
- poste 9: brochure A4 paysage,
- poste 10: fiches A4,
- poste 11: Fiches 2A4,
- poste 12: fardes à rabat A4 + fente,
- poste 13: Flyer A5- poste 14: Flyer américain,
- poste 15: carton d'invitation,
- poste 16: cartes postales.

Lot 2: papeterie:

Ce lot comprend les postes suivants:

- poste 1: papier à entête,
- poste 2: carte de visite,
- poste 3: cartes compliments,
- poste 4: fardes de circulation.

II.1.5. CPV code(s)

79823000 Printing and delivery services

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Value: 321 989,72 EUR
excluding VAT

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of

1. Prix. Weighting 60
2. Délai de livraison. Weighting 30
3. Performance environnementales. Weighting 10

IV.2.2. Information about electronic auction

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

14/085/MP/CM/D

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Notice on a buyer profile

Contract notice

Notice number in the OJ S: [2014/S 133-238957](#) of 15.7.2014

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Lot title: Lot 1: publications

V.1. Date of conclusion of the contract

26.3.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 5

V.3. Name and address of the contractor

Official name: HAYEZ SA

Postal address: Rue Fernand Brunfaut 19

Town: Bruxelles

Postal code: 1080

Country: Belgium

E-mail: info@hayez.be

Telephone: +32 24130200

Fax: +32 24112378

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 360 000 EUR

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 245 114,72 EUR

excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: 2

Lot title: Lot 2: papeterie

V.1. Date of conclusion of the contract

26.3.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

V.3. Name and address of the contractor

Official name: DB GROUP

Postal address: Boulevard Industriel 109

Town: Bruxelles

Postal code: 1070

Country: Belgium

E-mail: info@db-group.be

Telephone: +32 25268440

Fax: +32 25244345

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 76 875 EUR

excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.2. Additional information**VI.3. Procedures for review****VI.3.1. Review body**

Official name: Conseil d'État

Postal address: Rue de la Science 33

Town: Bruxelles

Postal code: 1040

Country: Belgium

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: — référé administratif: requête introduite le plus rapidement possible,

— demande d'annulation: 60 jours à partir de la connaissance de la décision.

NB: le président du tribunal de première instance de l'arrondissement judiciaire concerné peut également statuer au provisoire (article 584 du code judiciaire). Ce tribunal est seul compétent pour les contestations au fond portant sur un droit civil (ex: octroi de dommages-intérêts...). Le président doit être saisi le plus rapidement possible et le tribunal, dans un délai de 5 ans (article 2262 bis du code civil).

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: AWIPH
Postal address: Rue de la Rivelaine 21
Town: Charleroi
Postal code: 6061
Country: Belgium
E-mail: v.cowez@awiph.be
Telephone: +32 71205853
Internet address: <http://www.awiph.be>

VI.4. Date of dispatch of this notice

8.5.2015